

## Vocabulaire

# Sens propre et sens figuré

### Cherchons ensemble

- Observe le mot en **vert**. Quelle est, pour toi, sa signification ?
- Lis maintenant le texte. Quel est son sens dans ce contexte ?

Situé au centre de Berlin, le quartier de Kreuzberg a souffert dans les années 1970-1980 de la présence imposante du Mur qui a fait fuir de nombreux habitants. Il est alors devenu le lieu privilégié des squatters, des immigrés (essentiellement des Turcs, mais aussi des Grecs et des Yougoslaves), des étudiants, des artistes et de tous les marginaux peu fortunés. Cependant, aujourd'hui, après la chute du Mur, il a repris sa place au **cœur** de la ville. Peu à peu les immeubles vétustes sont rénovés et le quartier change. La montée des prix des loyers chasse les squatters et les marginaux au profit d'une population plus bourgeoise.



Une femme turque dans le quartier de Kreuzberg, à Berlin (Allemagne).

### 1 Dans ces phrases, relève les mots ou expressions employés au sens figuré et donne leur sens.

- Les bénévoles de cette association se mettent en quatre pour aider les immigrés à s'installer.
- Depuis trois ans qu'il est arrivé à Berlin, il se sent maintenant comme un poisson dans l'eau.
- Certains employeurs se font encore tirer l'oreille pour embaucher des travailleurs étrangers.
- Les premières années, il a mangé de la vache enragée.

### 2 Associe ces expressions à leur définition.

- |                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| jeter de l'huile sur le feu • | • utiliser tous les moyens |
| jouer avec le feu •           | • être sûr                 |
| mettre sa main au feu •       | • aggraver un problème     |
| faire feu de tout bois •      | • prendre des risques      |

### 3 Copie ces phrases, puis indique si le nom en gras est employé au sens propre ou au sens figuré.

- L'employé est sorti sur-le-**champ**.
- L'agriculteur laboure son **champ** de blé.
- La culture est le **fruit** de divers mélanges.
- La mangue est un **fruit** tropical.
- Il ne sait pas où donner de la **tête**.
- La chaleur est telle qu'il a mal à la **tête**.
- On m'a offert une nouvelle **ceinture**.
- Ce quartier se situe à l'intérieur de la **ceinture** de Berlin.
- Vous avez la **bosse** du commerce.
- Il a une énorme **bosse** au front.

### JE RETIENS

- Les mots peuvent s'employer dans leur **sens propre**, leur sens habituel :  
*J'ai le **cœur** qui bat. Il regarde un très **haut** gratte-ciel.*
- Ils peuvent aussi s'employer dans un **sens figuré**, pour obtenir une image et enrichir des écrits :  
*Ce quartier est au **cœur** de la ville. Ce musée est un **haut** lieu de la culture à Berlin.*

Tu dois faire au moins 2 exercices.